

18+

СВЕТЛАНА ВЛАДИ

On the lips of Love

WHITE VERSES



Светлана Влади
On the lips of Love. White verses

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=68836287

ISBN 9785005956668

Аннотация

Белые стихи. Книга-билингва на двух языках: английском, русском. Легко читается, хорошо запоминается фразами, знакомит с поэзией, развивает память и художественный вкус, хорошая медитация для равновесия сил.

Содержание

On the lips of Love	9
На устах Любви	9
Поэзия – это чувственный поток мыслей, окружённый особым ритмом и эмоциональным рисунком значения слов	11
A veil of rain	12
Вуалью дождя	13
Starry sky	14
Звёздное небо	15
Awakens	16
Пробуждается	17
The wave is foaming	18
Пенится волна	19
Black horizon	20
Чёрный горизонт	21
Swan wings	22
Лебязьи крылья	23
Tj the sea mouth	24
К морскому устью	25
In the mother-of-pearl of waters	26
В перламутре вод	27
In the moonlight	28
В лунной прохладе	29

Blue sapphire	30
Синим сапфиром	31
In blue luxury	32
В синей роскоши	33
Crystal stream	34
Хрустальный поток	35
In white clouds	36
В белых облаках	37
Blue cloud	38
Сизым облаком	39
Veil in the valley	40
Вуаль в долине	41
The darkness descended from the mountains	42
С гор спустилась мгла	43
The bosom of the holy	44
Лоно святое	45
Crowded look	46
Переполнен взор	47
In the smile of the wind	48
В улыбке ветра	49
Fluttered	50
Затрепетали	51
Sweetly startled	52
Сладостно вздрогнут	53
In the blue crown	54
В синей короне	55

Hiding in the mirrors	56
Скрылась в зеркалах	57
A wet breeze pours	58
Льётся влажный бриз	59
The forest is golden	60
Золотится лес	61
In a white veil	62
В белой вуали	63
Blackening clouds	64
Чернеющих туч	65
In blood fires	66
В кровавых огнях	67
Only dreams of Love	68
Лишь грёзы Любви	69
Echoes singing	70
Эхом поющих	71
Flying away	72
Улетающий ветер	73
It pours rain	74
Проливает дождь	75
Caresses the wind	76
Ласкает ветер	77
A tear fell	78
Слеза упала	79
When the petals	80
Когда лепестки	81

Tasting the moisture	82
Вкушая влагу	83
Siringa sings	84
Поёт Сиринга	85
Green, slim	86
Зелёным стройным	87
The lovers are called	88
Влюблённых зовут	89
Azure ribbon	90
Лазурной лентой	91
Luxury in the bedroom of dreams	92
В спальне грёз роскошь	93
Quiet breeze	94
Тихий ветерок	95
Fragile Love	96
Хрупкая Любовь	97
Scenery	98
Декорации	99
Bewitched	100
Обворожили	101
Sacraments signs	102
Таинства знаки	103
With dew of night stars	104
С росой ночных звёзд	105
The stars are falling	106
Падают звёзды	107

Precious Dream	108
Драгоценный Сон	109
Gate of illusion	110
Врата иллюзий	111
Love Magic	112
Волшебство Любви	113
Anxiety of the sky	114
Тревожность неба	115
On the lips of Love	116
На устах Любви	117
Birds will sing	118
Запоют птицы	119
Mouths turn pale	120
Уста бледнеют	121
The rain is coming	122
Прилетает дождь	123
Holy Love	124
Святая Любовь	125
Violet	126
Фиолетовый	127
Silver Dream	128
Конец ознакомительного фрагмента.	129

On the lips of Love
White verses
Светлана Влади

Светлана Влади *Художник*

Михаэль Иванов *Графический дизайнер*

Алексей Леснянский *Корректор*

© Светлана Влади, 2024

ISBN 978-5-0059-5666-8

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

**On the lips of Love
White poems about Love**

**На устах Любви
Белые стихи о Любви**



**Поэзия – это чувственный поток
мыслей, окружённый особым
ритмом и эмоциональным
рисунком значения слов**

Светлана Влади

A veil of rain

A veil of rain

The valley of roses is covered,

Twilight whispers...

The cool wind calmed down

At the foot of the mountain.

2020

Вуалью дождя

Вуалью дождя
Покрылась долина роз,
Шепчут сумерки...
Прохладный ветер затих
У подножия горы.

2020

Starry sky

Starry sky

Surrounded the valley —

Southern nights...

The mystery of the constellations flies,

Enveloping Sleep.

2020

Звёздное небо

Звёздное небо
Окружило долину —
Южные ночи...
Летит тайна созвездий,
Обволакивая Сном.

2020

Awakens

Awakens

Coolness of black nights —

Dream Creation...

The weightlessness of the ether

It flows in a rush.

2020

Пробуждается

Пробуждается
Прохлада чёрных ночей —
Творение Сна...
Невесомость эфира
Течёт зыбким потоком.

2020

The wave is foaming

**The wave is foaming,
It beats into the stone of the shore, —
The abyss plays...
In the black abyss are heard
Sea moans of the night.**

2020

Пенится волна

Пенится волна,
Бьётся в камень берега, —
Играет бездна...
В чёрной пучине слышны
Морские стоны ночей.

2020

Black horizon

Black horizon

Hides the noisy sea —

The night is coming...

The clouds have plunged

In the air rivers of the Dream.

2020

Чёрный горизонт

Чёрный горизонт
Прячет шумное море —
Ночь наступает...
Облака погрузились
В воздушные реки Сна.

2020

Swan wings

Swan wings

Spread wide —

Clouds in the sky.

The warm sun sings

About the bliss of time.

2020

Лебязьи крылья

Лебязьи крылья
Широко раскинулись —
Облака в небе.
Поёт тёплое солнце
О блаженстве времени.

2020

Tj the sea mouth

To the sea mouth

Hurries with the fog of Mzymta

In the stone river.

Covered in white foam

Silver wave.

2020

К морскому устью

К морскому устью
Спешит с туманом Мзымта
В каменном русле.
Белой пеной покрыта
Серебристая волна.

2020

In the mother-of-pearl of waters

In the mother-of-pearl of waters

The play of sunshine —

Dancing sea waves.

In the brilliance of the leaves of magnolias

From rainy smiles.

2020

В перламутре вод

В перламутре вод
Игра солнечных лучей —
Пляска морских волн.
Листва магнолий в блеске
От дождливых улыбок.

2020

In the moonlight

**In the moonlight
A petal flies at night —
Shackled sounds...
Royal Valley stream
Blessed Echo.**

2020

В лунной прохладе

В лунной прохладе
Ночей летит лепесток —
Скованы звуки...
Царской долины поток
Благосклонного Эха.

2020

Blue sapphire

Blue sapphire

The horizon of waters glows —

Serenity of the day.

With the breath of Autumn

The park is noisy with wet foliage.

2020

Синим сапфиром

Синим сапфиром
Светится горизонт вод —
Безмятежность дня.
С дыханием Осени
Влажной листвой шумит парк.

2020

In blue luxury

In blue luxury

Silver waves are pouring —

Full moon...

A light sea breeze flies

From the night canvas of waters.

2020

В синей роскоши

**В синей роскоши
Льётся серебро волны —
Полнолуние...
Лёгкий морской бриз летит
С ночного полотна вод.**

2020

Crystal stream

Crystal stream
Rainbow waterfall
Playing in the sky...
galactic dance
Earth radiance.

2020

Хрустальный поток

Хрустальный поток
Радугой водопада
Играет в небе...
Галактический танец
Земного сияния.

2020

In white clouds

In white clouds

Angel's wings are gone —

Fun of the winds...

In the coastal wave are heard

Relic songs.

2020

В белых облаках

В белых облаках
Скрылись крылья Ангела —
Забавы ветров...
В прибрежной волне слышны
Реликтовые песни.

2020

Blue cloud

Blue cloud

White blanket

Hanging in the valley...

Night under the rainy net

In an odd pattern.

2020

СИЗЫМ ОБЛАКОМ

Сизым облаком
Белое одеяло
Висит в долине...
Ночь под дождливой сеткой
В причудливом узоре.

2020

Veil in the valley

**Veil in the valley
Foggy ribbons —
Pearl Mountain.
Rope shuttle slides down,
On the fire carousel**

2020

Вуаль в долине

Вуаль в долине
Туманными лентами —
Жемчужина Гор.
Канатный шаттл скользит вниз,
В огненную карусель.

2020

The darkness descended from the mountains

**The darkness descended from the mountains,
Mist pouring rain —
The cold is crying...
Smoke valleys of fire
Night evaporation.**

2020

С гор спустилась мгла

**С гор спустилась мгла,
Туманом излив дождей —
Прохлада плачет...
Дымят долины огней
Ночным испарением.**

2020

The bosom of the holy

**The bosom of the holy
Waiting for love reflections,
Soul trembles...
In unquenched thirst
A dream of blissful elegies.**

2020

Лоно святое

Лоно святое
Ждёт Любви отражений,
Трепещет душа...
В неутолённой жажде
Сон блаженных элегий.

2020

Crowded look

Crowded look

The fun of the evening —

Understatement...

Inevitably time

Anticipation and loss.

2020

Переполнен взор

Переполнен взор
Забавами вечера —
Недосказанность...
Неотвратимо время
Предвкушений и утрат.

2020

In the smile of the wind

**In the smile of the wind
Trembling contemplation
Spaces of the night...
Wordless silence,
Getting cool.**

2020

В улыбке ветра

В улыбке ветра
Дрожит созерцание
Пространства ночей...
Бессловесна тишина,
Обретшая прохладу.

2020

Fluttered

Fluttered

In the silent vault of stars

Power birds,

The night was waiting for their songs,

Approaching the shore of Sleep.

2020

Затрепетали

**Затрепетали
В молчаливом своде звёзд
Властные птицы,
Заждалась их песен ночь,
Приближая берег Сна.**

2020

Sweetly startled

Sweetly startled

Kissing lips —

A bed of delusions...

The veil of dreams trembles

On a soft, white chest.

2020

Сладостно вздрогнут

Сладостно вздрогнут
Уста целования —
Ложе прельщений...
Дрожит покрывало грёз
На нежной белой груди.

2020

In the blue crown

In the blue crown

The sun will set over the sea —

Church of the Holy Love.

Sighs fly furtively,

The distance of the night rises.

2020

В синей короне

В синей короне
Сядет над морем солнце —
Храм святой Любви.
Вздохи летят украдкой,
Возносится даль ночей.

2020

Hiding in the mirrors

Hiding in the mirrors

Loving smile —

Transparent flow...

Blue stars of candles

The skies of dreams are gliding.

2020

Скрылась в зеркалах

Скрылась в зеркалах
Влюблённая улыбка —
Прозрачный поток...
Синими звёздами свеч
Скользит небосвод мечты.

2020

A wet breeze pours

A wet breeze pours

In the quiet cool of nights —

The splash of the black wave.

Infinity of time

On the threshold of being.

2020

Льётся влажный бриз

Льётся влажный бриз
В тихой прохладе ночей —
Плеск чёрной волны.
Бесконечность времени
На пороге Бытия.

2020

The forest is golden

**The forest is golden
Autumn crowns —
Brocade outfit.
On the azure canvas
Lace clouds.**

2020

Золотится лес

Золотится лес
Осенними кронами —
Парчовый наряд.
На лазурном полотне
Кружевные облака.

2020

In a white veil

In a white veil

Still the morning Garden sleeps —

Rosa beads...

In the emerald alcove

The gentle wind has died down.

2020

В белой вуали

В белой вуали
Спит ещё утренний Сад —
Роса бисером...
В изумрудном алькове
Затих ласковый ветер.

2020

Blackening clouds

**blackening clouds,
Columns whispered —
Dream Obsession.
A veil flies from white shoulders
Into the void of expectation.**

2020

Чернеющих туч

Чернеющих туч
Зашептались колонны —
Одержимость Сна.
С белых плеч летит вуаль
В пустоту ожиданий.

2020

In blood fires

In blood fires

Autumn weeping leaf —

Crimson night.

In the window glass a gentle beam

Silver Priestess of Dreams.

2020

В кровавых огнях

**В кровавых огнях
Осени плачущий лист —
Багрянец ночей.
В стекле окон нежный луч
Серебряной жрицы Грёз.**

2020

Only dreams of Love

**To the valley of Love
Bring the heart of a bird —
Mirrors of the night.
Above the moon echo – fire
Star altar of feelings.**

2020

Лишь грёзы Любви

В долину Любви
Приносят сердце птицы —
Зеркала ночей.
Над лунным эхом – огонь
Звёздного алтаря чувств.

2020

Echoes singing

**Echoes singing
The heart of birds blooms,
Birthing Love.
Sunny nectar gives
The fragrance of dreams.**

2020

ЭХОМ ПОЮЩИХ

Эхом поющих
Птиц расцветает сердце,
Рождая Любовь.
Солнечный нектар дарит
Благоухание грёз.

2020

Flying away

flying away

The wind does not hide sadness

Your embrace,

Playing with the cold waves,

Leaving warm reeds.

2020

Улетающий ветер

Улетающий
Ветер не скрывает грусть
Своих объятий,
Играя с холодом волн,
Оставив тёплый камыш.

2020

It pours rain

It pours rain

Infinity of sorrow

In the twilight of love.

The moon birds subsided

In the songs of the night universe.

2020

Проливает дождь

Проливает дождь
Бесконечность печали
В сумерках Любви.
Стихли лунные птицы
В песнях ночной Вселенной.

2020

Caresses the wind

caresses the wind

Light strands of hair —

Playful bastard.

Mouths full of tenderness,

Waiting for their passionate kiss.

2020

Ласкает ветер

Ласкает ветер
Светлые пряди волос —
Игривый шалун.
Уста полны нежности,
Ждут свой страстный поцелуй.

2020

A tear fell

**A tear fell
From the deep blue,
Mouth opened...
Coolness of honey rivers
The arrow froze in agony.**

2020

Слез а упала

Слез а упала
Из глубокой синевы,
Уста открылись...
Медовых рек прохлада
Стрелой застыла в муках.

2020

When the petals

**When the petals
The universe will open,
Melody of the spheres
Will be great to hear
In the rainbow of consciousness.**

2020

Когда лепестки

Когда лепестки
Вселенной раскроются,
Мелодия сфер
Будет чудесно слышна
В радуге сознания.

2020

Tasting the moisture

**Tasting the moisture,
Shefflera leaf bent
Openwork shadow, —
filled with tears
Lakes of the Queen.**

2020

Вкушая влагу

**Вкушая влагу,
Склонился лист шеффлеры
Ажурной тенью, —
Наполнились слезами
Озёра королевы.**

2020

Siringa sings

**Siringa sings
In emerald thickets
Coastal grass,
Admiring the mirror
Silver waters of the river.**

2020

Поёт Сиринга

Поёт Сиринга
В изумрудных зарослях
Прибрежной травы,
Любуется зеркалом
Серебряных вод реки.

2020

Green, slim

Green, slim

Cypress in the valley

Growing hope,

Wonderful form of Love

Wakes desire in the chest.

2020

Зелёным стройным

Зелёным стройным
Кипарисом в долине
Растёт надежда,
Чудесный облик Любви
Будит в груди желанья.

2020

The lovers are called

The lovers are called
Sweet birds, —
Flutter with an echo
In the magical crowns of trees,
Above the emerald wave.

2020

Влюблённых зовут

**Влюблённых зовут
Сладостными птицами, —
Порхают с Эхом
В волшебных кронах деревьев,
Над изумрудной волной.**

2020

Azure ribbon

**Azure ribbon
The river runs fast
Into the emerald of the valleys,
Filling everything with life,
Joy and Love.**

2020

Лазурной лентой

Лазурной лентой
Быстро сбегает река
В изумруд долин,
Наполняя всё жизнью,
Радостью и любовью.

2020

Luxury in the bedroom of dreams

Luxury in the bedroom of dreams,

Fluttering silk sheets —

Goddess love...

In the tenderness of the embrace – of the rain

Enthusiastic caresses of Love.

2020

В спальне грёз роскошь

**В спальне грёз роскошь,
Трепещет шёлк простыней —
Любовь богини...
В нежности объятий – дождь
Восторженных ласк Любви.**

2020

Quiet breeze

**Quiet breeze
Ran over the river,
Playing with the wave.
With mysterious silence
The moon is moving slowly.**

2020

Тихий ветерок

Тихий ветерок
Пробежался над рекой,
Играя волной.
С таинственной тишиной
Медленно плывёт Луна.

2020

Fragile Love

Fragile Love
Fragrant in roses —
In the cool of the garden
Golden flashes
Charming hair.

2020

Хрупкая Любовь

Хрупкая Любовь
Благоухает в розах —
В прохладе сада
Мелькают золотые
Волосы прелестницы.

2020

Scenery

Scenery

Natures call

Applause

Subtly feeling soul, —

They captivate the moment.

2020

Декорации

Декорации
Природы вызывают
Аплодисменты
Тонко чувствующей души, —
Завораживают миг.

2020

Bewitched

Bewitched

Blue valley of dreams

love crystals.

Great nights

Dreams shone with dew.

2020

Обворожили

Обворожили
Синюю долину грёз
Любви кристаллы.
Великолепных ночей
Сны блистали росами.

2020

Sacraments signs

Sacraments signs

Play in space

Smile of the moon.

In the valley of blue shadows

A magical phoenix is flying.

2020

Таинства знаки

Таинства знаки
Наиграет в просторе
Улыбка Луны.
В долине синих теней
Летит волшебный феникс.

2020

With dew of night stars

With dew of night stars

The birds of the moon will fly,

Fire up the heart...

In the gentle whisper of the wind

Light silhouette of Love.

2020

С росой ночных звёзд

С росой ночных звёзд
Прилетят птицы Луны,
Разожгут сердце...
В нежном шёпоте ветра
Лёгкий силуэт Любви.

2020

The stars are falling

The stars are falling
Eyes of sighs —
Secret fire of dreams.
In shimmering valleys
Magic flowers of Sleep.

2020

Падают звёзды

Падают звёзды
Очами воздыханий —
Тайный огонь грёз.
В мерцающих долинах
Волшебные цветы Сна.

2020

Precious Dream

Precious Dream

Flies with dreams of the valleys —

Flickering Mirrors.

Dance of the divine nymphs

In emerald lace.

2020

Драгоценный Сон

Драгоценный Сон
Летит с грёзами долин —
Мерцанье Зеркал.
Танец божественных нимф
В изумрудном кружеве.

2020

Gate of illusion

**Gate of illusion
Open the world of love
In the lunar valleys.
Silver birds
Sing in magical colors.**

2020

Врата иллюзий

Врата иллюзий
Открывают мир Любви
В лунных долинах.
Серебряные птицы
Поют в волшебных цветах.

2020

Love Magic

Love Magic

Sleeps on eyelashes of nights —

Sweet birds.

Beyond the blue skies

Crystal flower blooms.

2020

Волшебство Любви

Волшебство Любви
Спит на ресницах ночей —
Сладкие птицы.
За гранью синих небес
Цветёт хрустальный цветок.

2020

Anxiety of the sky

**Anxiety of the sky
Squeezes the heart with sadness,
The nightingale sings, —
Enchanting beauty
Beckons into the misty distance.**

2020

Тревожность неба

Тревожность неба
Сжимает тоской сердце,
Поёт соловей, —
Чарующей красотой
Манит в туманную даль.

2020

On the lips of Love

**On the lips of love
Sweet honey kiss —
Heart in the clouds...
Grew up like a scattering of pearls
Plays an emerald of herbs.**

2020

На устах Любви

На устах Любви
Сладкий мёд поцелуя —
Сердце в облаках...
Жемчужной россыпью рос
Играет изумруд трав.

2020

Birds will sing

Birds will sing

With mother-of-pearl of Dawn —

Song of lovers.

The waters are filling up

A breath of wind.

2020

Запоют птицы

**Запоют птицы
С перламутром Рассвета —
Песня влюблённых.
Наполняются воды
Дуновением ветра.**

2020

Mouths turn pale

**Mouths turn pale,
Looking for a hot kiss,
Smiles tenderness.
In the heart waves of Love
Breathing with the hope of dreams.**

2020

Уста бледнеют

Уста бледнеют,
Ищут жаркий поцелуй,
Улыбки нежность.
В сердечных волнах Любви
Дыханье с надеждой грёз.

2020

The rain is coming

**The rain is coming,
Throwing your tears...
Blood bunch
Freezes on the lips —
Forgiveness kiss.**

2020

Прилетает дождь

Прилетает дождь,
Бросая свои слёзы...
Кровавая гроздь
Застывает на устах —
Прощения поцелуй.

2020

Holy Love

Holy Love

Holds happiness in the palms —

Pearly rain...

Golden Dawn confused

An excited feeling of dreams.

2020

Святая Любовь

Святая Любовь

Держит счастье в ладонях —

Жемчугами дождь...

Золотой Рассвет смущён

Взволнованным чувством грёз.

2020

Violet

Violet

Hellebore in the radiance

Crystal dew

Blooms in the emerald of herbs,

Conquering with tenderness.

2020

Фиолетовый

Фиолетовый
Морозник в сиянии
Хрустальной росы
Цветёт в изумруде трав,
Покоряя нежностью.

2020

Silver Dream

Silver Dream

Played with a blue flute

Waltz of Desire.

Sweet meadows of love

With wonderful honey of nights.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.